



psicologi per i popoli  
**nel mondo**

# **BILANCIO SOCIALE**



**2008 - 2018**

# Indice

## IDENTITA' DELL'ASSOCIAZIONE

Le finalità di Psicologi per i Popoli nel Mondo.....	3
Adesioni e appartenenze.....	3
Aree di attività.....	3
Organigramma.....	4
<b>AREA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE ALLO SVILUPPO E AIUTO UMANITARO</b>	
Progetti di cooperazione internazionale allo sviluppo e aiuto umanitario.....	5
Consulenza per ONG nazionali e internazionali.....	7
Programmi di sostegno a distanza.....	7
Attività di Educazione alla Cittadinanza Mondiale (ECM).....	8
Attività di promozione della psicologia nella cooperazione e nell'aiuto umanitario Partnership internazionali.....	9
Modello di intervento in salute mentale comunitaria.....	10
<b>AREA INTERCULTURALITA' E PSICOLOGIA TRANSCULTURALE</b>	
Attività di Clinica Transculturale.....	12
Attività di formazione in Psicologia Transculturale.....	13
Attività di promozione del dialogo interculturale.....	13
Attività di promozione della Psicologia Transculturale.....	14
Il Manifesto degli Psicologi per i Popoli.....	16

# IDENTITA' DELL'ASSOCIAZIONE

## FINALITA'

Psicologi per i Popoli nel Mondo opera a livello nazionale ed internazionale per la promozione e la tutela del benessere psicosociale e della salute mentale degli individui, delle famiglie, dei gruppi e delle comunità in condizioni di disagio a causa di catastrofi naturali, povertà, guerre, conflitti interetnici e migrazioni.

L'associazione considera tale impegno come strumento indispensabile per contribuire alla pace, alla protezione dei diritti umani, di genere e dei disabili, allo sviluppo sostenibile, alla tutela della diversità culturale e all'integrazione interculturale, ispirandosi ai principi universali in materia di diritti umani, ai trattati e alle convenzioni delle Nazioni Unite e alla normativa dell'Unione Europea sulla cooperazione allo sviluppo, sull'emergenza umanitaria e sul fenomeno migratorio. Si riconosce inoltre nei principi contenuti nella "Carta etica delle Organizzazioni aderenti all'Associazione delle Organizzazioni italiane di cooperazione e solidarietà internazionale

## ADESIONI E APPARTENZE

Psicologi per i Popoli nel Mondo nasce a Milano nel gennaio 2008 a seguito dello scioglimento di "Psicologi per i Popoli – Regione Lombardia" ONLUS, Associazione costituita nel 2001, iscritta all'Albo Regionale del Volontariato di Protezione Civile, di cui ha acquisito le attività svolte nei settori della Cooperazione allo Sviluppo, dell'Aiuto Umanitario, della Interculturalità e della Psicologia Transculturale.

Psicologi per i Popoli nel Mondo:

- è un'Associazione di Promozione Sociale con la sede legale a Milano, Via Giotto 3, e sedi operative a Milano, Via Poerio 39, Brescia, Via Gorizia 13 e Pisa, Via Borgo 15, Cascina
- è iscritta al Registro Regionale dell'Associazionismo nella sezione F per le Associazioni di Promozione Sociale, con decreto n. 12642 del 6/11/2008 della Regione Lombardia;
- è iscritta al Registro Nazionale degli Enti e delle Associazioni che svolgono attività a favore degli immigrati, con numero di iscrizione A/696/2010/MI, presso il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali;
- aderisce all'Associazione delle Organizzazioni di Cooperazione e Solidarietà Internazionale della Lombardia – CoLomba;
- aderisce alla Piattaforma Europa Concord Italia;
- aderisce al Movement for Global Mental Health;
- aderisce al Consorzio SPeRa (Solidarietà Progetti e Risorse per l'Africa) di Genova;
- è una organizzazione selezionata dall'Istituto Italiano della Donazione (IID)

## AREE DI ATTIVITA'

Le attività di Psicologi per i Popoli nel Mondo si sviluppano con riferimento a due specifiche aree di intervento:

### **AREA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE ALLO SVILUPPO E AIUTO UMANITARIO**

Implementazione di progetti psicosociali in ambito internazionale

Consulenza per ONG nazionali e internazionali

Programmi di Sostegno a Distanza

Attività di Educazione alla Cittadinanza Mondiale

Convenzioni con Associazioni, ONG e altre Agenzie nazionali e internazionali

Attività di formazione

Attività di studio, di ricerca e di promozione del ruolo della Psicologia nel sistema dell'Assistenza Umanitaria e della Cooperazione.

### **AREA INTERCULTURALITA' E PSICOLOGIA TRANSCULTURALE**

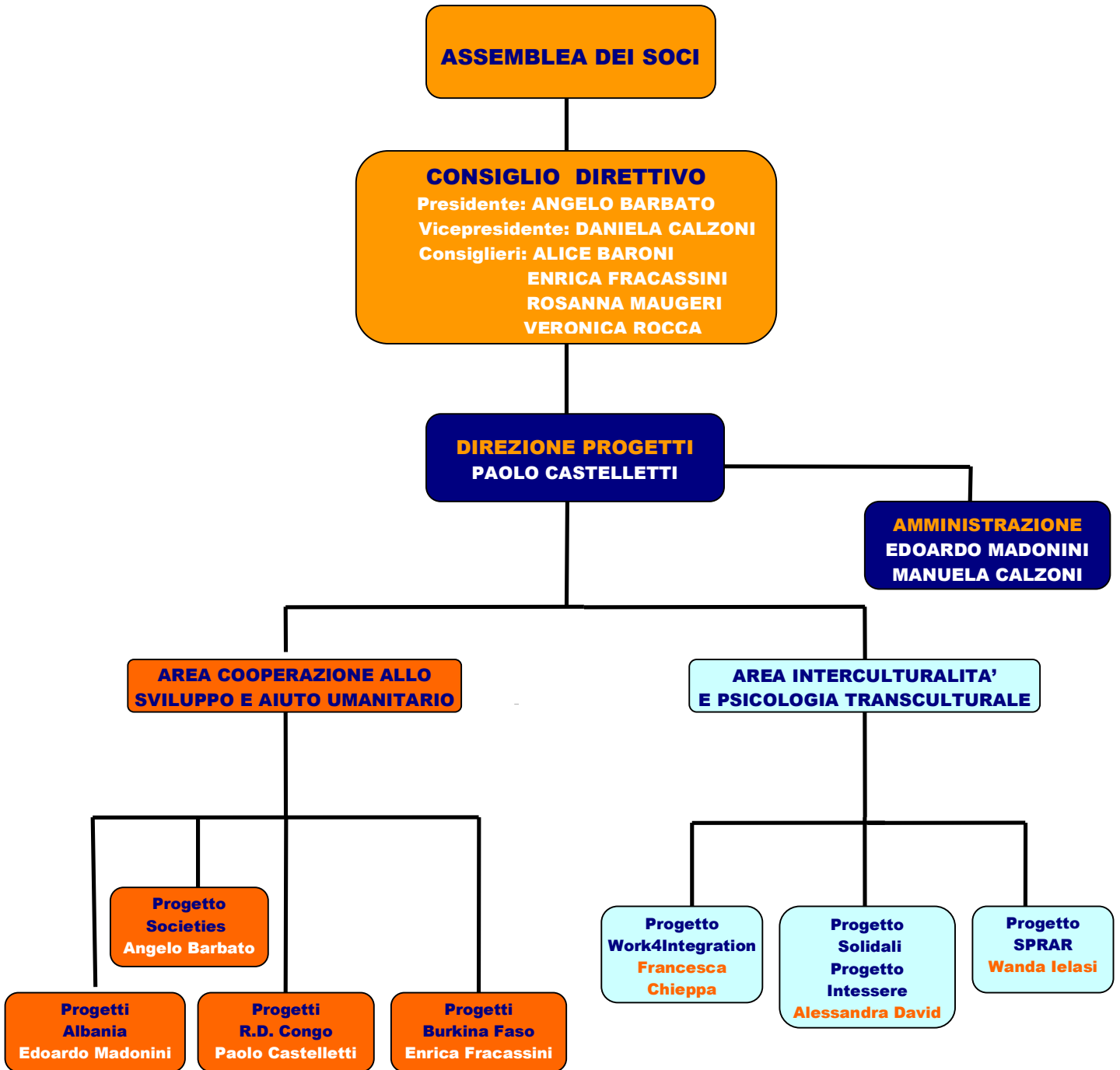
Attività di clinica transculturale

Attività di formazione in psicologia transculturale

Convenzioni con Associazioni del terzo settore

Attività di promozione della psicologia transculturale e dell'approccio interculturale

# ORGANIGRAMMA 2018



# AREA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO E AIUTO UMANITARIO

## Progetti di cooperazione internazionale allo sviluppo e aiuto umanitario

### Balcani

#### **Societies**

Progetto quadriennale finalizzato a supportare le Organizzazioni della Società Civile di cinque paesi dell'area balcanica (Bosnia.Erzegovina, Kosovo, Albania, Serbia e Montenegro) nella gestione dei processi di inclusione sociale delle persone con disabilità psicosociale e alla promozione di politiche che ne facilitino i percorsi riabilitativi. Cofinanziato da Europe Aid nell'ambito del bando "Civil society facility and media programme 2014-2015", il progetto vede la partecipazione di 15 organizzazioni con capofila la Caritas Serbia.

Psicologi per i Popoli nel Mondo partecipa in qualità di co-applicant, con attività di assessment dei servizi di salute mentale dei cinque paesi e di formazione, monitoraggio e supervisione degli operatori. Il progetto ha avuto avvio il 1 gennaio 2016 ed è attualmente in corso.

### Repubblica Democratica del Congo

#### **Ritorno alla vita**

Progetto biennale realizzato in collaborazione con l'associazione CIP Ecolo Justice, di Kisangani, sostenuto con i fondi Otto per Mille della Chiesa Valdese nella Repubblica Democratica del Congo, finalizzato alla protezione, riabilitazione psicosociale e reinserimento scolastico e lavorativo di 180 bambini e adolescenti vittime di conflitti armati nel territorio di Beni, Nord-Kivu, R.D. del Congo. La prima annualità del progetto è iniziata il 1 novembre 2016 e si è conclusa il 31 ottobre 2017. Il 1 novembre 2017 ha avuto avvio la seconda annualità, attualmente in corso. Le attività del progetto sono monitorate attraverso un blog dedicato: <https://ritornoallavita.blog.wordpress.com/>

#### **Donne verso il futuro**

Progetto annuale realizzato in collaborazione con l'associazione APICOM di Mbanza-Ngungu, sostenuto con i fondi Otto per Mille della Chiesa Valdese 2015. Il progetto ha la finalità di creare una opportunità di formazione professionale in taglio e cucito, accompagnata da un programma di sviluppo umano e da forme di supporto psicosociale, a favore di 38 giovani donne orfane e vulnerabili residenti nel quartiere di Loma, situato nell'area peri-urbana della città di Mbanza - Ngungu. Il progetto è iniziato il 1 novembre 2015 e si è concluso il 31 dicembre 2016.

#### **Mai più soli**

Progetto annuale realizzato in collaborazione con l'associazione APICOM di Mbanza-Ngungu, sostenuto con i fondi Otto per Mille della Chiesa Valdese 2014. L'obiettivo del progetto consiste nella implementazione di un allevamento avicolo a supporto di un programma di scolarizzazione primaria e assistenza psico-socio-sanitaria a favore di bambini orfani e vulnerabili. Il progetto è iniziato il 1 dicembre 2014 e si è concluso il 31 gennaio 2016.

Per fornire informazioni aggiornate sul programma è stato allestito un blog in italiano e francese: <https://maipiusoli.wordpress.com>

## Burkina Faso

### **RASAD**

Il progetto RASAD, "Reti d'Acquisto per la Sicurezza Alimentare con il supporto della Diaspora burkinabè d'Italia", è un progetto triennale risultato vincitore del bando AICS/DGCS 2016, con capofila la ONG TAMAT di Perugia. Il progetto, localizzato nella Région Centre del Burkina Faso ha la finalità di sostenere la popolazione più vulnerabile burkinabè nel perseguimento della sicurezza alimentare e dello sviluppo socio-economico, fornendo opportunità occupazionale per i migranti burkinabé della diaspora d'Italia. PPM partecipa come partner di progetto, in una rete che comprende anche la Regione dell'Umbria, l'Agenzia Nazionale per le nuove tecnologie, l'energia e lo sviluppo economico sostenibile – ENEA, l'associazione Ital Watinoma e la ONG Bambini nel deserto. Il ruolo di PPM consiste nelle seguenti attività: supporto tecnico-scientifico nella fase di selezione e formazione della diaspora burkinabè in Italia, nelle attività di empowerment delle donne beneficiarie del progetto e nella selezione del personale locale. Il progetto ha avuto inizio il 1 marzo 2017 ed è attualmente in corso.

## Albania

### **Combattere lo stigma**

Progetto annuale realizzato in collaborazione con l'associazione APRA di Tirana, sostenuto con i fondi Otto per Mille della Chiesa Valdese 2017. Il progetto è finalizzato a supportare il Centro Lira di Berat Centro residenziale per bambini, adolescenti e adulti con disabilità (mentali e fisiche) attraverso la fornitura di materiali e arredi, la formazione degli operatori, la promozione a livello territoriale di percorsi di lotta contro lo stigma e la marginalizzazione verso le persone disabili. Il progetto si è avviato il 1 novembre 2017 ed è attualmente in corso.

### **Albania domani**

Progetto triennale, cofinanziato dalla Fondazione Cariplo nell'ambito del bando "Progetti paese 2010", con capofila il CELIM di Milano. Il progetto, finalizzato al potenziamento dei Centri Comunitari di Salute Mentale di Berat e Scutari, ha visto la realizzazione di azioni di formazione, riabilitazione, inclusione socio-lavorativa e promozione dei diritti delle persone con disabilità psicosociale. Il progetto si è concluso nel luglio 2014.

### **Albania Italia, così vicine così lontane**

Progetto annuale, cofinanziato dal Comune di Milano nell'ambito del bando "Milano per il co sviluppo 2010", con capofila l'Associazione "Albania e futuro". Il progetto, comprendente attività di formazione, supervisione e monitoraggio per gli operatori del Centro comunitario di Salute Mentale di Berat e l'apertura a Milano di un Centro di ascolto per studenti albanesi in Lombardia, si è concluso nel marzo 2012.

## Haiti – Repubblica Dominicana

*Interventi di supporto psicosociale a favore dei sopravvissuti al terremoto di Haiti del gennaio 2010, con particolare riferimento alla fascia infantile-adolescenziale, realizzati con finanziamenti privati e un programma di Sostegno a Distanza.*

### **Un futuro per i bambini di Haiti**

Progetto annuale, consistente in azioni di supporto psicosociale a favore di 40 bambini e adolescenti vulnerabili ospitati nella Casa di accoglienza dell'Associazione Aytimoun Yo nella città di Anse-à-Pitres e delle famiglie di 200 bambini assistiti presso il Centro nutrizionale di Pedernales, nella Repubblica Dominicana. Il progetto, comprendente attività di supervisione e monitoraggio relativi alla sfera psicosociale, interventi di formazione e sostegno economico per il personale, fornitura di attrezzature e la promozione del gemellaggio con la scuola media Martin Luther King di Castelcovati (BS), si è concluso nel marzo 2015.

Per fornire informazioni aggiornate sul programma è stato allestito un blog dedicato: <http://popoliblog.wordpress.com/>

## **Un futuro per i bambini di Wanament**

Continuazione e ampliamento del progetto "Spazio Speranza", consistente in interventi di sicurezza alimentare, sostegno scolastico, supporto psicosociale, formazione professionale e implementazione di attività generatrici di reddito a favore dei bambini sopravvissuti al terremoto del 2010, ospitati dalla Congregazione "Sorelle di San Giovanni Evangelista" nella città di Wanament ad Haiti. Il progetto si è concluso nel luglio 2013.

## **Spazio speranza**

Progetto di sicurezza alimentare e supporto psicosociale a favore dei bambini sopravvissuti al terremoto del 2010, ospitati dalla Congregazione "Sorelle di san Giovanni Evangelista" nella città di Wanament ad Haiti, in collaborazione con l'associazione Solidarid Fronteriza e il Dipartimento di Salute Mentale del Ministero della Salute dominicano. Il progetto si è concluso nel marzo 2012.

## **Emergenza Haiti 2010**

Missione nella Repubblica Dominicana e ad Haiti per la fornitura di generi di prima necessità alla Parrocchia Santa Cecilia di Santo Domingo, ospitante bambini haitiani vittime del terremoto, e la identificazione di progetti psicosociali nel territorio di Haiti, in collaborazione con il Dipartimento di Salute Mentale del Ministero della Salute dominicano.

# **Consulenza per ONG nazionali e internazionali**

## **Convenzione con la ONG Soleterre: progetto Work4Integration**

Siglata nel marzo 2017, la convenzione prevede il coinvolgimento di Psicologi per i Popoli nel Mondo nel progetto Work4Integration, di cui è capofila la ONG Soleterre. Il progetto, cofinanziato dalla Fondazione JP Morgan e dalla Fondazione Cariplo intende supportare un gruppo di 120 migranti residenti a Milano e provincia con attività di orientamento alla ricerca del lavoro, percorsi di formazione e inserimento lavorativo, avviamento al lavoro presso imprese, sensibilizzazione delle imprese sul fenomeno migratorio in Italia, counseling e supporto psico-sociale e legale per l'accompagnamento del progetto migratorio e del percorso lavorativo.

## **Convenzione con l'Associazione Mani Tese ONLUS**

Nel luglio 2014 Psicologi per i Popoli nel Mondo ha firmato una Convenzione con l'associazione Mani Tese ONLUS per la fornitura di servizi di consulenza psicologica e psicoattitudinale nei processi di selezione del personale da destinare a missioni internazionali di media e lunga durata e, nei casi in cui si renda necessario, nel supporto psicologico al personale espatriato in situazioni di difficoltà, sia nel periodo di missione che nella fase post-missione.

## **Guinea Conakry**

A seguito dell'accordo di collaborazione firmato con l'associazione "Maison des Enfants", è stata compiuta nel settembre 2011, da parte di una esperta di Psicologi per i Popoli nel Mondo, una missione presso la scuola/orphanage di Sobanet, creata e gestita dall'associazione, finalizzata a fornire consulenza allo staff gestionale per una migliore gestione organizzativa, a formare gli operatori locali e compiere una osservazione clinica dei bambini ospiti della casa. In Italia è stata effettuata una consulenza continuativa nella selezione e nel debriefing dei volontari in partenza e di ritorno dalle missioni.

## **Moldavia**

Accordo di collaborazione con l'Associazione Italia-Moldavia per fornire consulenza psicosociale al progetto "La casa di Artù", finanziato dalla Regione Lombardia e finalizzato alla realizzazione di una casa rurale di accoglienza e di riabilitazione per minori senza famiglia. Nell'agosto 2011 è stata effettuata una missione di consulenza da parte di due esperti di Psicologi per i Popoli nel Mondo per la formazione degli operatori locali.

## Kenya

2008-2010: collaborazione, sulla base di un accordo di partnership con la ONG "Handicap International", nel programma "Post Election Violence Care and Protection of the Internally Displaced Persons (IDPs) in Trans Nzoia District", Kenya, attraverso l'effettuazione di missioni tecniche per la formazione di operatori locali e il monitoraggio del progetto.

## Programmi di sostegno a distanza

La strategia utilizzata da Psicologi per i Popoli nel Mondo per i programmi SAD è quella del Multilevel Marketing, che comporta un referente centrale e dei promotori che attivano altri referenti di gruppi formali che costituiscono il gruppo dei reali sostenitori. Si tratta di una strategia che vede l'associazione legata ai sostenitori da un rapporto fiduciario strutturato a livelli. La promozione in Italia riprende la modalità usata ad Haiti, per la quale i fondi reperiti coprono i bisogni evidenziati. Si parte da quelli di base, per poi rilanciare verso la prospettiva futura. Il sostegno viene attivato sul progetto diviso in step intermedi e non su singoli bambini. I sostenitori possono essere singole persone, ma preferibilmente gruppi, che si danno un nome e che a loro volta, quando coinvolti, si sentono parte di un progetto e si fanno carico di promuoverlo. L'adesione al progetto è strutturata attraverso il sostegno a mensilità differenti e progressive.

Le caratteristiche che contraddistinguono il programma SAD sono le seguenti:

- si tratta di una risposta ad una richiesta rilevata direttamente e fatta da chi già assiste i bambini;
- l'investimento economico è diretto e indirizzato a spese concrete certificate;
- la trasparenza è garantita dal fatto di essere un'associazione selezionata dall'Istituto Italiano della Donazione;
- l'esistenza di partner locali certi e affidabili.

## Attività di Educazione alla Cittadinanza Mondiale

### Seminiamo il futuro

Progetto biennale cofinanziato dal Comune di Milano nell'ambito del Bando "Milano per la sicurezza alimentare" 2013, con capofila CoLomba – Cooperazione Lombardia. La partnership del progetto è composta da 15 associazioni, fra cui PPM, con la finalità di incentivare nelle scuole e nel territorio milanese, la conoscenza e la consapevolezza sui temi legati alla sicurezza e sovranità alimentare. Il progetto ha avuto inizio il 1 febbraio 2014 e si è concluso il 31 gennaio 2016.

### Attività di ECM presso la scuola "Martin Luther King" di Castelcovati (BS)

In sostegno al progetto *Un futuro per i bambini di Wanament*, PPM ha stabilito nel 2011 un rapporto pluriennale di collaborazione con l'Istituto Comprensivo Martin Luther King di Castelcovati (BS), realizzando annualmente interventi di Educazione alla Mondialità e promuovendo un gemellaggio con la scuola di Anse a Pitres ad Haiti.

**2014** Organizzazione dell'evento di gemellaggio tra la Scuola Media di Castelcovati e la scuola frequentata dai bambini della Casa di accoglienza di Anse a Pitres, attraverso un collegamento diretto via Skype e la visione di un video realizzato dagli operatori dell'associazione Aytimoun Yo.

**2013** Conduzione del Laboratorio "Cooperazione-emozioni-pensieri: incontro con i bambini/e e ragazzi/e della Casa di accoglienza di Wanament e gli studenti della Scuola Media di Castelcovati a tre anni dal terremoto. All'incontro hanno partecipato tutti i ragazzi delle tre classi della Scuola Media con i loro insegnanti (circa 200):

**2012** - Conduzione di un Laboratorio sul progetto *Un futuro per i bambini di Wanament* presso la scuola elementare "Martin Luther King" di Castelcovati (BS), nell'ambito della



settimana interculturale organizzata dalla scuola. All'incontro hanno partecipato 80 alunni delle classi quinte con gli insegnanti, i genitori rappresentanti di classe e la preside.

**2011** - Conduzione di un Laboratorio sul progetto *Spazio speranza* ad Haiti presso la scuola media "Martin Luther King" di Castelcovati (BS). nell'ambito della "Settimana della cittadinanza testimoniata" organizzata dalla scuola. All'incontro hanno partecipato 190 alunni, il preside, numerosi insegnanti, personale non docente e genitori rappresentanti di classe.

## Partecipazione alle Settimane di Educazione alla Cittadinanza Mondiale organizzate dal coordinamento CoLomba

*Dal 2008 Psicologi per i Popoli nel Mondo partecipa attivamente al gruppo di coordinamento Educazione alla Cittadinanza Mondiale di CoLomba, (Associazione delle Organizzazioni di Cooperazione e Solidarietà Internazionale della Lombardia) di cui è socia.*

*In tale ambito ha contribuito alla redazione di documenti programmatici e alla organizzazione di eventi in collaborazione con altre associazioni o su iniziativa propria*

**2014** Partecipazione alla Settimana ECM 2014 promossa da CoLomba nell'ambito del progetto *Seminiamo il futuro: nuovi saperi e nuovi apprendimenti per la Sovranità Alimentare*. In tale occasione, PPM ha organizzato presso il CAM Garibaldi l'evento *Cucimondo: Storie e Musiche attorno al cibo*, spettacolo di musica e prosa presentato dal Trio Minlan di Henri Olama, partecipando successivamente con le ONG partner del progetto all'evento conclusivo presso i giardini Indro Montanelli di Via Palestro, intitolato *La favola è servita*.

**2013** Partecipazione all'evento *EDOcare per EXPO 2015: a maggio fiorisce la cittadinanza*, organizzato dal coordinamento ECM di CoLomba, attraverso la proiezione di un video realizzato dagli studenti del Liceo Hajech e la presenza alle manifestazioni collaterali.

**2011** Partecipazione alla seconda edizione della Settimana di Educazione alla Cittadinanza Mondiale organizzata dal coordinamento Educazione alla Cittadinanza Mondiale di CoLomba dal titolo *Insieme per la sovranità alimentare*, consistente in incontri e attività per la scuola, i genitori, la cittadinanza. Psicologi per i Popoli nel Mondo ha presentato, per gli alunni di due classi della scuola primaria dell'Istituto comprensivo Cesare Cantù - sedi di via dei Braschi e Via Dora Baltea nel quartiere Bruzzano Milano, il laboratorio tematico *Riconoscere il nostro mondo*.

**2010** Partecipazione alla prima edizione della Settimana di Educazione alla Cittadinanza Mondiale organizzata dal coordinamento Educazione alla Cittadinanza Mondiale di CoLomba dal titolo *Sovranità alimentare: abbondanza e scarsità*, consistente in incontri e attività per la scuola, i genitori e la cittadinanza. In particolare, l'Associazione, nel quadro dell'iniziativa *Diritti e sostenibilità*, laboratori tematici per la scuola primaria presso l'Istituto comprensivo Cesare Cantù - sedi di via dei Braschi e Via Dora Baltea, quartiere Bruzzano (MI), ha presentato il laboratorio di ecopsicologia *Riconoscere il nostro mondo*.

# **Attività di studio, di ricerca e di promozione del ruolo della Psicologia nel sistema dell'Assistenza Umanitaria e della Cooperazione**

## **Liberi dalle catene, la promozione dei diritti umani delle persone con disabilità psicosociale**

Evento promosso da Psicologi per i Popoli nel Mondo in collaborazione con la Casa dei Diritti del Comune di Milano, nel quadro delle celebrazioni della Giornata mondiale della salute mentale 2015. All'incontro hanno partecipato rappresentanti dell'Associazione che hanno presentato il modello di intervento in Salute mentale comunitaria.

## **Da vicino nessuno è normale**

Video realizzato nel 2014 dal regista albanese Irvin Mucaj per conto di Psicologi per i Popoli nel Mondo nell'ambito del progetto "Albania domani". Il video illustra, attraverso interviste ai diversi attori, l'intervento di salute mentale comunitaria svolto dall'Associazione presso i Centri di Berat e Scutari. Il video è visibile al seguente indirizzo: <https://www.youtube.com/watch?v=aJA0ty0NHKA>

## **Donne cooperanti nei contesti internazionali**

Con il patrocinio dell'Ordine degli Psicologi della Lombardia e della Provincia di Milano e con la collaborazione del Dipartimento di Psicologia dell'Università Bicocca di Milano, Psicologi per i Popoli nel Mondo ha organizzato il 19 settembre 2013 un incontro sul tema *Donne cooperanti nei contesti internazionali: costruzione di un'identità professionale a contatto con realtà lavorative e culturali in mutamento*, tenutosi presso la sede dell'OPL.

## **Haiti Chérie**

Video promozionale realizzato a cura del socio Henri Olama per il sostegno del progetto "Un futuro per i bambini di Wanament". Il video è stato trasmesso dalla RAI il 12 giugno 2012 nell'ambito delle trasmissioni regionali dell'accesso.

## **Festival Latinoamericano**

Psicologi per i Popoli nel Mondo ha partecipato con un proprio stand relativo al progetto "Un futuro per i bambini di Wanament", al Festival Latinoamericano svoltosi a Milano nell'estate 2012, all'interno del padiglione dedicato alla Solidarietà internazionale gestito da CoLomba.

## **Convegno internazionale: La tutela della salute mentale e la promozione del benessere psicosociale nelle emergenze complesse**

Nel novembre 2008 Psicologi per i Popoli nel Mondo ha organizzato a Milano il Convegno internazionale "La tutela della salute mentale e la promozione del benessere psicosociale nelle emergenze complesse", finalizzato a contribuire alla conoscenza e alla diffusione in Italia delle linee-guida IASC pubblicate nel 2007. Il convegno ha riunito esperti del settore provenienti da vari paesi e ha fruito del patrocinio oneroso della Provincia di Milano e della Regione Lombardia.

## Partnership internazionali

Associazione "Ajer-FS", con sede a Ouagadougou, Burkina Faso

Associazione "Resilience Ethiopia" con sede a Hawassa, Etiopia

Associazione APICOM con sede a Mbanza-Ngungu, provincia del Bas Congo, Repubblica Democratica del Congo

Associazione "CIP ECOLO JUSTICE (Centre d'Intervention Psychosocial Ecolojique et Juridique)" con sede a Kisangani, Repubblica Democratica del Congo

Associazione "Dar es Salaam Voluntary Association", con sede a Dar es Salaam, Tanzania

Caritas Serbia, con sede a Belgrado, Repubblica Serba

Associazione "Forum Indipendente della Donna Albanese" (FIDA) con sede a Tirana, Albania

Associazione APRA (Association of Psycho-social Rehabilitation Albania) con sede a Tirana, Albania

Associazione "Italia-Moldavia", con sede a Besozzo (VA), operante nella Repubblica di Moldova

Associazione "Nonceba Family Counselling Centre" con sede a Cape Town, Sudafrica

Associazione "Women's Humanitarian Organization", con sede a Beirut, Libano

Associazione "Ceu e Terras", con sede a Bissau, nella Guinea Bissau

## **MODELLO DI INTERVENTO IN SALUTE MENTALE COMUNITARIA per progetti di cooperazione internazionale allo sviluppo**

### **Presupposti**

- Programma governativo di adesione al modello di Salute Mentale Comunitaria della WHO
- Lettera di appoggio del Ministero della Salute al programma proposto

### **Titolo dell'intervento**

Rafforzamento del Sistema nazionale di Salute Mentale Comunitaria

### **Azioni proposte**

- Supporto, in termini di attrezzature, a Centri pilota di salute mentale comunitaria individuati di concerto con il Ministero della Salute
- Riqualificazione e formazione del personale operante nelle strutture di salute mentale individuate
- Implementazione di programmi di riabilitazione psicosociale
- Implementazione di attività psicoterapiche
- Implementazione di programmi di inserimenti socio-lavorativi
- Supporto alla creazione di un sistema nazionale di rilevazione epidemiologica
- Coinvolgimento dei medici di famiglia nelle attività di prevenzione primaria e secondaria
- Incentivazione della partecipazione delle famiglie dei pazienti nei programmi di riabilitazione e inclusione socio-lavorativa
- Implementazione di campagne contro lo stigma e l'esclusione sociale

# AREA INTERCULTURALITA' E PSICOLOGIA TRANSCULTURALE

## Attività di Clinica Transculturale

### Professionisti solidali

Progetto finalizzato alla costruzione nel territorio di Brescia, di una rete di psicologi psicoterapeuti e psichiatri che offrono gratuitamente le loro prestazioni professionali a favore di persone in condizioni di marginalità economica e sociale.

Avviato nell'aprile 2012, il progetto intercetta le richieste di bisogno psicologico attraverso un servizio telefonico di prima accoglienza gestito da una psicologa e il conseguente invio al professionista solidale, che prende in carico l'utente, con l'eventuale collaborazione di un mediatore linguistico – culturale. Attorno al progetto si è costituita una rete di invio formata da istituzioni pubbliche e private come il Noa, il Servizio Richiedenti Asilo del Comune di Brescia, Comunità per adolescenti, Caritas Migranti. Il progetto viene finanziato attraverso attività di fund raising ed erogazioni liberali.

### Brescia articolo 2 - SPRAR

Progetto triennale finanziato dal Ministero dell'Interno nell'ambito dei Bandi SPRAR, con capofila il Comune di Brescia. La prima edizione del progetto, iniziata nel febbraio 2014, si è conclusa nel marzo 2017. PPM vi ha partecipato con attività di presa in carico clinica e assistenza psicologica a favore dei rifugiati e richiedenti asilo beneficiari del progetto.

Nel novembre 2017 ha avuto inizio una seconda edizione del progetto, con capofila il Comune di Brescia e la RTI "Brescia Accoglie", di durata triennale. PPM vi partecipa attraverso la presa in carico psicologica dei beneficiari, in collaborazione con l'IRCCS Fatebenefratelli –Brescia

### Akron

A partire dal Settembre 2009, PPM ha partecipato in qualità di partner al progetto Akron, finanziato dalla Fondazione Comunità Bresciana con capofila l'Istituto Razzetti di Brescia, finalizzato alla promozione del benessere psico-affettivo della popolazione straniera, alla promozione dell'integrazione con la cittadinanza autoctona e alla promozione di una cultura clinica e civica attenta alla valorizzazione delle differenze culturali. Il progetto ha finanziato l'apertura di un Centro di Psicologia Transculturale gestito da Psicologi per i Popoli nel Mondo per lo svolgimento delle seguenti attività: formazione per gli operatori della struttura coinvolti nelle attività socio-educative già in atto; eventi formativi in clinica transculturale rivolti ad operatori socio-sanitari del territorio; spazio di consulenza psicologica transculturale; valutazione psicodiagnostica transculturale; gruppi di parola; promozione culturale e messa in rete delle risorse territoriali. Il progetto si è concluso nel giugno 2010.

### Intervento di supporto psicologico a favore di famiglie straniere sfollate in Lombardia a seguito del terremoto dell'Aquila

Su incarico formale della Protezione Civile della Regione Lombardia, l'associazione ha svolto, a partire dal luglio 2009, attività di supporto psicosociale a favore di famiglie di sfollati stranieri provenienti da l'Aquila a seguito del sisma del 2009 e ospitati in Lombardia.

L'attività è consistita in visite domiciliari, colloqui clinici, partecipazione a riunioni di rete, stesura di relazioni. Il programma di supporto, iniziato nel 2009, si è concluso nel 2011.

### Nodi da sciogliere

Partecipazione, in qualità di partner, al progetto "Nodi da sciogliere", a seguito di una Convenzione stipulata con l'Associazione capofila "ALE G. dalla parte dei bambini - ONLUS" di Lomagna (Lc). Il progetto, finanziato dalla Provincia di Lecco, ha previsto un servizio di counselling familiare transculturale rivolto a famiglie di migranti residenti nel Distretto di Merate, con la supervisione periodica di uno psicoterapeuta di Psicologi per i Popoli nel Mondo. Iniziato nel Febbraio 2009, il progetto si è concluso nel Novembre dello stesso anno.

# **Attività di formazione in Psicologia Transculturale**

## **Intessere**

Programma di formazione nell'ambito psicologico e della salute mentale rivolto a mediatori linguistico-culturali operanti nel territorio bresciano, al fine della integrazione in un'équipe multi professionale e transculturale. Il progetto, sostenuto con i fondi dell'Otto per Mille della Chiesa Valdese, ha avuto una prima edizione, iniziata il 15 dicembre 2015 e conclusa nel dicembre 2016. Il 15 dicembre 2017 ha avuto inizio la seconda edizione, sostenuta anch'essa con i fondi dell'Otto per Mille della Chiesa Valdese, con la finalità di garantire continuità al gruppo di MLC, beneficiario del percorso di formazione di 1° livello, quale valido dispositivo di confronto, acquisizione e condivisione di competenze, esperienze e strumenti specifici della mediazione in ambito psicologico.

## **Migrare, i minori altrove**

Percorsi annuali di formazione, supervisione e perfezionamento in Clinica Transculturale, rivolti agli operatori dell'Unità Operativa Minori Stranieri Non Accompagnati del Comune di Venezia (2011/2015).

## **L'altro nella relazione d'aiuto**

Percorso formativo in Psicologia Transculturale rivolto agli operatori dei servizi sociali del Distretto Socio Sanitario 9 – Bassa Bresciana Centrale per conto della Cooperativa Tempo Libero nell'ambito del progetto "La promozione del dialogo interculturale" (Settembre – Dicembre 2012)

## **La migrazione: dal viaggio all'incontro**

Seminario residenziale in tema di Psicologia Transculturale organizzato presso il Comune di Luserna (TN) nell'ottobre 2010, rivolto a psicologi ed educatori impegnati in ambito interculturale, con il patrocinio e il contributo della Provincia Autonoma di Trento e del Comune di Luserna.

## **Incontrarsi: fatiche e opportunità**

Corso di formazione in Psicologia Transculturale rivolto a volontari della Caritas di Vimercate, su incarico della Onlus "Coordinamento volontariato zona di Vimercate" (Dicembre 2009 - Aprile 2010)

## **Rifugiati nelle emozioni**

Attività di supervisione in Clinica Transculturale rivolte agli operatori del Servizio SPRAR del Comune di Cremona (2008 – 2010)

## **Psicologia e migrazione: l'incontro tra culture nella pratica clinica**

Corso interaziendale in Clinica Transculturale rivolto a psicologi della Azienda ULSS Altovicentino (Novembre 2008)

## **Migranti e Consultorio**

Corso di formazione in Psicologia Transculturale, rivolto agli operatori dei Consultori familiari dell'ASL di Lecco (Maggio 2008)

# Attività di promozione del dialogo interculturale

## Progetto "Dialogo interculturale"

Progetto di integrazione culturale cofinanziato dal Comune di Veduggio al Lambro rivolto agli alunni delle classi prime della Scuola Statale primaria Giovanni XXIII, con la finalità di rafforzare la coesione sociale e la promozione del dialogo interculturale tra società di accoglienza e comunità di migranti in uno specifico territorio della provincia di Monza e Brianza, con particolare attenzione alle comunità scolastiche. Il progetto ha avuto inizio nel febbraio 2017 per una durata comprendente l'intero anno scolastico.

## Festival Contaminafro 2016

Evento organizzato nel luglio 2016 presso il CRT – Teatro dell'Arte di Milano, su iniziativa dell'associazione Moomendama, in partnership con Psicologi per i Popoli nel Mondo, Studio Azzurro, CRT e Mare Milano. Nell'ambito del Festival, Psicologi per i Popoli nel Mondo ha promosso due tavole rotonde sui temi della promozione del benessere psicosociale e della tutela della salute mentale in Africa: "Ritorno alla vita - prospettive di intervento psicosociale nei contesti africani" e "Psicoinquinazioni – la salute mentale nei contesti africani raccontata attraverso i lavori di Frantz Fanon, Ibrahima Sow e Abdelmalek Sayad.

## Progetto "Coesione sociale e dialogo interculturale"

Progetto annuale cofinanziato dalla Regione Lombardia nell'ambito del Bando Associazionismo 2014. Il progetto, finalizzato alla promozione della coesione sociale e del dialogo interculturale nel territorio di cinque Comuni della Val Cavallina, in Provincia di Bergamo, si è realizzato attraverso iniziative nelle scuole e nel territorio volte a incentivare i legami sociali e la partecipazione attiva dei cittadini. Il progetto ha avuto inizio il 15 dicembre 2014 e si è concluso nel novembre 2015.

## Progetto "La migrazione: dal viaggio all'incontro"

Cofinanziato dalla Fondazione Cariplo nell'ambito del Bando Interculture 2011 "Promuovere percorsi di educazione interculturale tra scuola e territorio", il progetto biennale si è rivolto a studenti italiani e stranieri del Liceo Artistico di Brera a Milano, e alle loro famiglie, con la finalità di orientare l'atteggiamento delle giovani generazioni verso un modello di integrazione centrato sulla "Prospettiva interculturale", intesa come visione dialogica - partecipativa delle relazioni interculturali e interpersonali. Il percorso metodologico ideato per il raggiungimento degli obiettivi ha previsto il coinvolgimento di cinque classi del Liceo Artistico di Brera impegnati per un biennio a apprendere, discutere, progettare e realizzare elaborati artistici sui temi legati alle tematiche interculturali e proporli alla cittadinanza, collegati dal filo rosso della migrazione e del percorso migratorio. Il progetto ha coinvolto diverse associazioni, una delle quali ubicata in Argentina, realtà del territorio e le famiglie degli allievi del Liceo. PPM ha svolto il ruolo di capofila, in partnership con il Liceo Artistico, l'Associazione di ex alunni, docenti e famiglie "le Belle Arti" e ARCI Milano. Il progetto ha avuto inizio il 1 ottobre 2011 e si è concluso nel settembre 2013.

# **Attività di studio, di ricerca e di promozione della Psicologia Transculturale**

## **Giornata di studio 2017: Adolescenti e giovani nella migrazione. Nuove appartenenze e identità. Sguardi psicosociali a confronto**

La Giornata si è tenuta a Brescia il 13 ottobre 2017 con la finalità di offrire contributi specialistici e testimoniali intorno ai processi di integrazione delle seconde generazioni di migranti, in termini di sfide identitarie e dei fattori di resilienza e adattamento creativo.

Aperta a psicologi, psicoterapeuti, psichiatri, medici, infermieri, assistenti sociali, educatori, mediatori linguistico-culturali, operatori socio-sanitari, studenti, la Giornata ha ottenuto il patrocinio del Comune di Brescia, dell'OPL, dell'Ordine degli Assistenti sociali, della Fondazione ASM, dell'Associazione Scuola Ariele Psicoterapia e della Cooperativa Il Mosaico.

## **Giornata di Studio 2016: Psicologia transculturale per i cittadini: pratiche di ascolto, partecipazione e mediazione dei conflitti**

La Giornata si è tenuta a Brescia il 30 settembre 2016 con la finalità di affrontare il tema della comunicazione interculturale come base per la gestione creativa dei conflitti e per la trasformazione delle differenze in risorse conoscitive e intelligenza collettiva.

Aperta a psicologi, psicoterapeuti, antropologi, psichiatri, pedagogisti, assistenti sociali, educatori, insegnanti, formatori, mediatori linguistico culturali, la Giornata ha ottenuto il patrocinio del Comune di Brescia, dell'OPL, dell'Ordine degli Assistenti sociali, della Fondazione ASM, della Fondazione Piccini, della Scuola Ariele Psicoterapia e dello IAL Lombardia.

## **Giornata di studio 2015: Transculturalità: parole e gesti di cura, sguardi professionali a confronto**

La Giornata è stata organizzata a Brescia nell'ottobre 2015 da Psicologi per i Popoli nel Mondo, con le finalità di condividere le conoscenze nell'ambito della psicologia transculturale e delle forme della sofferenza mentale. illustrando la trasformazione degli approcci terapeutici e dei setting. Aperta a psicologi, psicoterapeuti, antropologi, psichiatri, pedagogisti, assistenti sociali, educatori, insegnanti, formatori, mediatori linguistico culturali, la Giornata ha ottenuto il patrocinio del Comune di Brescia, dell'OPL, dell'Ordine degli Assistenti sociali, della Fondazione ASM, della Fondazione Piccini e della Scuola Ariele Psicoterapia.

## **Giornata di studio 2014: Lo psicologo transculturale: strumenti e setting per la relazione di cura**

La Giornata è stata organizzata a Brescia nell'ottobre 2014 da Psicologi per i Popoli nel Mondo con l'obiettivo di favorire la conoscenza di aspetti psicologici, culturali, antropologici, specifici della condizione di persona nella migrazione, con particolare riferimento alla salute mentale. Rivolta a psicologi, psicoterapeuti, assistenti sociali, educatori, mediatori linguistico-culturali, insegnanti, studenti, la Giornata ha ricevuto il patrocinio del Comune di Brescia, dell'Ordine degli Psicologi della Lombardia, della scuola Ariele psicoterapia e della Fondazione Guido Piccini per i diritti dell'uomo.

## **Giornata di studio 2013: Ricongiungimento familiare e genitorialità a distanza**

La Giornata è stata organizzata a Brescia nel maggio 2013 da Psicologi per i Popoli nel Mondo, in collaborazione con le associazioni di migranti "Moldbrixia" e "Club Mediterraneo". Rivolta a psicologi, insegnanti e operatori sociali operanti in ambito transculturale, ha avuto il patrocinio dell'Ordine degli Psicologi della Lombardia, dell'ASL di Brescia e del Comune di Brescia.



## Giornata di studio 2012: Vengo da lontano, molto lontano. Mi chiamo Ljuba

La Giornata, organizzata a Brescia nel marzo 2012 da Psicologi per i Popoli nel Mondo in collaborazione con l'Equipe Rorschach di Daniela Morano è consistita nel racconto della psicoterapia di una persona migrante attraverso l'uso del test-retest di Rorschach. Rivolta a psicologi operanti in ambito transculturale, ha ottenuto il patrocinio dell'Ordine degli Psicologi della Lombardia, della Fondazione Piccini e della scuola di psicoterapia Ariele.

## Il Manifesto degli Psicologi per i Popoli

Psicologi per i Popoli nel Mondo intende costruire una rete internazionale che valorizzi la professione psicologica in direzione della pace, dello sviluppo sostenibile, della promozione del benessere psicosociale e della tutela della salute mentale dei popoli della terra.

La rete internazionale degli Psicologi per i Popoli intende sostenere gli psicologi e gli operatori psicosociali dei paesi emergenti nello svolgimento di un ruolo attivo nei processi di sviluppo umano all'interno dei propri contesti socio-culturali, attraverso l'attivazione di rapporti di scambio, di formazione e di cooperazione.

Gli Psicologi per i Popoli intendono promuovere lo sviluppo di nuovi approcci psicologici che connettano i paradigmi della Psicologia occidentale al patrimonio culturale e antropologico dei diversi paesi, valorizzando e diffondendo le esperienze più significative in tale direzione.

Gli Psicologi per i Popoli intendono utilizzare gli strumenti propri della Psicologia nei seguenti ambiti:

### *- pace e diritti umani*

gli Psicologi per i Popoli si impegnano a contrastare sempre e in ogni contesto i fenomeni del razzismo e della xenofobia, le violazioni dei diritti umani e dei diritti civili, e a fare opera di mediazione nei conflitti interetnici e religiosi.

### *- tutela dell'infanzia*

gli Psicologi per i Popoli si impegnano a operare per un armonico sviluppo evolutivo dell'infanzia e dell'adolescenza, promuovendo il diritto all'istruzione, favorendo positive relazioni familiari, combattendo tutti i fenomeni che recano pregiudizio ai bambini e agli adolescenti.

### *- parità di genere*

gli Psicologi per i Popoli si impegnano a operare per il rispetto dei diritti e della dignità delle donne, favorendo il conseguimento di pari opportunità e contrastando i fenomeni di violenza e di abuso commessi nei loro confronti.

### *- sviluppo comunitario*

gli Psicologi per i Popoli si impegnano a operare in favore dello sviluppo umano e del benessere psicosociale delle comunità svantaggiate, favorendo la loro partecipazione ai processi di sviluppo e valorizzando le loro risorse, le loro competenze, la loro cultura e i loro valori di riferimento.

### *- interventi nelle situazioni di emergenza*

gli Psicologi per i Popoli si impegnano a intervenire nelle situazioni di emergenza conseguenti a catastrofi naturali, guerre e conflitti interetnici, fornendo supporto psicosociale alle persone e alle comunità colpite.

### *- tutela della salute mentale*

gli Psicologi per i Popoli si impegnano a operare per la tutela delle persone con disabilità psichica in termini di prevenzione, diagnosi e cura, favorendo la loro reinclusione sociale e contrastando i fenomeni di emarginazione e stigmatizzazione.

